

easy



d-control

easy

elektronický výcvikový obojek
Radio Collar Educativo
elektroniczna obroża treningowa
Электронный дрессировочный ошейник

ČESKY

ESPAÑOL

POLSKI

РУССКИЙ

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:

VNT electronics s.r.o.
Dvorská 605, 563 01 Lanškroun,
Czech Republic
IČO: 64793826

declare under own responsibility that the product:

Electronic training collar Dogtrace d-control easy

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC, meets requirements of General Licence of The Czech telecommunication office according to general licence no. VO-R/10/05.2014-3 and corresponds to the following standards:

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V1.6.1

ETSI EN 300 220-2 V.2.4.1

ETSI EN 60950-1 ed.2:2006/A1:2010/A11:2009/A12:2011/A2:2014/Cor.1:2012

EN 62479:2010



The product is safe under conditions of standard use in accordance with the user guide.

The Declaration of Conformity is based on following dates:

Measuring report no.: 6440-7600/2008 issued by certificated laboratory no.1103 VTÚPV Vyškov

Measuring report no.: 6440-697/2008 issued by certificated laboratory no.1103 VTÚPV Vyškov

This declaration of Conformity is created in exclusive responsibility of producer.

In Lanškroun 1. 1. 2018

Ing. Jan Horák
executive director
Tel.: +420 461 310 764
info@dogtrace.com
www.dogtrace.com

VNT electronics s.r.o. oświadcza, że wymieniony produkt **d-control easy** jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywa R&TTE **2014/53/EC**.

Dziękujemy Państwu za zakupienie produktu marki **Dogtrace d-control easy** firmy **VNT electronics s.r.o.**, Republika Czeska.

Równocześnie prosimy Państwa o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji jeszcze przed użyciem produktu oraz zachowanie instrukcji w celu ewentualnego późniejszego korzystania z niej.

Spis treści

Wstęp	42
Zawartość opakowania	42
Wyposażenie opcjonalne	42
Opis produktu	43
Wkładanie i wymiana baterii	44
Wybór elektrod	45
Włączanie i wyłączanie	45
Programowanie (synchronizacja) pilota zdalnego i odbiornika	46
Jak używać zdalnego pilota	47
Jak skontrolować prawidłowe działanie d-control easy	48
Dla osiągnięcia najlepszych efektów	49
Używanie obroży treningowej w zimie	50
Zaczynamy używać obroży treningowej	50
Rady	52
Instrukcja użytkowania	53
Utrzymanie i konserwacja	53
Usuwanie problemów	54
Dane techniczne	55
Warunki gwarancji	56
Karta gwarancyjna	74



szkolenie psów
podstawowe polecenia

dogtraceofficial



Wstęp

Chcesz mieć swego psa przez cały czas pod kontrolą? Chcesz go szkolić i tresować łatwo, szybko, dokładnie i efektywnie? Elektroniczny system treningowy Dogtracę d-control, składający się z nadajnika i obroży pomoże Ci szkolić Twojego psa z efektywnością nieosiągalną przy pomocy innych metod. Nadajnik trzymany w ręce (podobny do pilota do telewizora) umożliwia wydawanie komend na dużą odległość. Są to dwa rodzaje komend. Dźwiękowy sygnał ostrzegawczy oraz sześć ustawionych niezmiennie elektronicznych impulsów korekcyjnych. Elektroniczne systemy nadajnika i obroży wyposażone są w nowoczesną technologię na bazie procesorów jednocipowych i komunikacji bezprzewodowej. Dzięki swoim małym rozmiarom może być stosowana nawet u psów najmniejszych ras.

Zawartość opakowania

- Pilot zdalny (nadajnik)
- Obroża (odbiornik) z paskiem
- Elektrody, dwa komplety 12mm i 17mm
- 2 szt. baterii litowych CR2 3V
- Lampka testowa
- Instrukcja obsługi i karta gwarancyjna
- Smyczka do pilota

Wyposażenie opcjonalne

- Atrapy obroży
- Wielokolorowe paski tkane
- Elektrody zapasowe (12 mm, 17 mm, 21 mm)
- Baterie zapasowe
- Uszczelki zapasowe
- Śrubki zapasowe

Opis produktu

PILOT ZDALNY



OBROŻA Z PASKIEM



PILOT ZDALNY

- 1 – Przycisk sygnału dźwiękowego
- 2 – Przyciski impulsów korekcyjnych 1–6
- 3 – Przycisk włącz/wyłącz
- 4 – Kontrolka sygnalizacyjna

OBROŻA Z PASKIEM

- 1 – Pasek tkany
- 2 – Elektrody
- 3 – Kontrolka sygnalizacyjna
- 4 – Tarcza

Wkładanie i wymiana baterii

WŁOŻENIE (WYMIANA) BATERII DO ODBIORNIKA (OBROŻY)

- Za pomocą małego śrubokręta krzyżakowego odkręcić 4 śrubki na pokrywie odbiornika. Włóż baterię litową 3V CR2. Zwrócić uwagę na właściwe ustawienie biegunów oznaczonych na wieczku obudowy odbiornika symbolem „+”.
- Krotki sygnał dźwiękowy oznacza właściwe zainstalowanie baterii.
- Jeśli po włożeniu baterii nie odezwie się sygnał dźwiękowy, należy natychmiast wyjąć baterię. Skontrolować bieguny i spróbować włożyć ją ponownie.
- Przed włożeniem pokrywy na jej miejsce należy sprawdzić czy uszczelka gumowa jest prawidłowo umieszczona w rowku. Przykręcić 4 śrubki na pokrywie odbiornika, używając odpowiedniej siły.

Kontrola stanu baterii

Stan baterii w odbiorniku można skontrolować patrząc na kontrolkę wskaźnikową na przedniej stronie odbiornika (obroży):

- Bateria jest w pełni naładowana: w stanie włączonym powoli miga zielony wskaźnik.
- Bateria jest słaba: w stanie włączonym migają na przemian czerwona i zielona dioda led. Przygotuj baterię litową 3V typu CR2 i postępuj według poprzedniego punktu „Włożenie baterii do odbiornika”. Skontroluj czy odbiornik pracuje prawidłowo.



Oznaczenie biegunów baterii

WŁOŻENIE (WYMIANA) BATERII DO PILOTA ZDALNEGO

- Na tylnej stronie pilota zdalnego odkręcić śrubkę obudowy schowka na baterie i ostrożnie otworzyć. Włożyć nową baterię 3V CR2, przy czym zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów oznaczone na dnie schowka na baterie (patrz zdjęcie). Założyć pokrywę z powrotem i przykręcić śrubkę używając właściwej siły. Jeżeli bateria będzie słaba, to wydajność (zasięg radiowy) pilota zdalnego się zmniejszy. Baterię trzeba wymienić. Rozładowanie baterii sygnalizuje szybkie miganie czerwonej diody LED na nadajniku. Przygotuj zapasową baterię litową 3V typu CR2 i postępuj według

poprzedniego punktu „Włożenie baterii do pilota zdalnego“. Skontroluj czy pilot zdalny pracuje prawidłowo.

RADA: Baterię można łatwiej wyjąć przy pomocy małego śrubokręta, który należy ostrożnie wsunąć pod jej krawędź.



Oznaczenie biegunów baterii



Wybór elektrod

Aby zapewnić przekazywanie impulsów korekcyjnych z obroży na skórę psa stosujemy elektrody ze stali nierdzewnej. Każdy pakiet zawiera dwa rodzaje elektrod. Jeśli twój pies ma krótkie włosy, używamy krótkich elektrod. Jeśli masz psa z dłuższym lub grubszym włosem, wybierz dłuższe elektrody. Elektrody należy wkręcić do obroży (odbiornik). Elektrody dokręcamy ręcznie. Przy dokręcaniu elektrod nie używać szczypiec lub innych narzędzi może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie urządzenia.

RADA: Jeśli twój pies ma zbyt długie i grube futro, można zamówić elektrody o długości 21mm.

Włączanie i wyłączenie

WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE PILOTA ZDALNEGO

- Włączenie: Wcisnąć na 1 sekundę przycisk z symbolem  Wł/Wył na pilocie zdalnym. Włączenie sygnalizuje migająca zielona dioda LED.
- Wyłączenie: Ponownie wcisnąć na 1 sekundę przycisk z symbolem  Wł/Wył. Wyłączenie sygnalizuje zielona dioda LED, która przestanie migać.

UWAGA: W celu oszczędzania baterii po 120 minutach bezczynności następuje automatyczne wyłączenie nadajnika.

WŁĄCZENIE / WYŁĄCZENIE ODBIORNIKA (OBROŻY)

W celu włączenia lub wyłączenia odbiornika (obroż) stosuje się magnetyczny system załączania umieszczony w pilocie zdalnym.

- **Włączenie:** Na 1 sekundę zbliżyć dolną część pilota zdalnego do tarczy na odbiorniku (patrz zdj.). Zacznie migać zielony wskaźnik, który sygnalizuje, że odbiornik jest przygotowany do użycia.
- **Wyłączenie:** Ponownie na 1 sekundę zbliżyć dolną część pilota zdalnego do tarczy na odbiorniku (patrz zdj.). Zaświeci się czerwony wskaźnik odbiornika. Odbiornik jest wyłączony. W celu przedłużenia żywotności baterii należy odbiornik wyłączyć zawsze po zakończeniu treningu. Jeżeli odbiornik nie będzie użytkowany przez dłuższy czas, zalecamy wyjąć z niego baterie.




*Pozycja podczas włączania /
wyłączania odbiornika oraz
podczas synchronizacji
nadajnika z odbiornikiem.*

Programowanie (synchronizacja) pilota zdalnego i odbiornika

Każdy pilot zdalny ma swój własny radiowy kod operacyjny. Programowanie pilota zdalnego i odbiornika (obroż) wykonuje się bądź podczas pierwszego użycia zestawu **Dogtrace d-control** lub z nowym pilotem zdalnym albo odbiornikiem (w przypadku zgubienia jednego lub drugiego). Operacja ta umożliwi zsynchronizowanie posiadanego pilota zdalnego z dostarczonym odbiornikiem (obrożą).

WAŻNE: Przed rozpoczęciem programowania (przed pierwszym użyciem odbiornika lub w przypadku przekodowania) należy się upewnić, że nikt inny nie używa w pobliżu swojego d-control lub innego produktu firmy Dogtrace - odbiornik mógłby przypadkowo odebrać kod innego pilota zdalnego i zsynchronizować się z nim. Jeżeli tak się stanie, to należy ponownie zaprogramować posiadany odbiornik z pilotem zdalnym.


- Włącz swój nadajnik (pilot).
- Zbliź i przytrzymaj dolną część pilota zdalnego do tarczy odbiornika (patrz zdjęcie na str. 46). Zielona dioda LED zaświeci się a następnie urządzenie przejdzie w tryb programowania, który zasygnalizuje 4 krotnym mignięciem czerwonej i zielonej diody LED.
- Teraz odsuń nadajnik i wciśnij przycisk sygnału  dźwiękowego na pilocie zdalnym. W ten sposób nastąpi zsynchronizowanie kodów a odbiornik wyda sygnał dźwiękowy.

PONOWNE ZAPROGRAMOWANIE ODBIORNIKA

Odbiornik można znowu zaprogramować bez ograniczeń, bądź z tym samym pilotem zdalnym lub z innym pilotem (patrz punkt „Programowanie (synchronizacja) pilota zdalnego i odbiornika”).

Jak używać zdalnego pilota

Pilot zdalny **d-control easy** jest przystosowany do współpracy z jednym odbiornikiem.

Przycisk  – **sygnał dźwiękowy**

Po wciśnięciu przycisku sygnału dźwiękowego można wysłać na dużą odległość sygnał dźwiękowy do odbiornika. Dla tej funkcji nie ma żadnych ograniczeń czasowych: brzęczyk będzie wydawać dźwięk przez cały czas, kiedy przycisk będzie wciśnięty. Na odbiorniku i nadajniku przez cały czas będzie się świecić zielona dioda LED.

Przycisk 1 do 6

Wciskając te przyciski wyślesz psu sygnał w postaci impulsu elektronicznego przenoszonego przez dwie elektrody umieszczone na obroży z odbiornikiem, trwające tak długo jak długo jest wciśnięty przycisk, jednak z ograniczeniem do maksymalnie 8 sekund. Na odbiorniku nadawanie zasygnalizowane zostanie zaświeceniem się czerwonej kontrolki diody LED, która będzie świecić się przez cały czas, kiedy są wciśnięte przyciski impulsów elektrycznych. Przyciski 1-6 wskazują poziomkorekty impulsu od najsłabszych do najsilniejszych. Na nadajniku przez cały ten czas będzie świecić się zielona dioda LED.

Jak skontrolować prawidłowe działanie d-control easy

W każdej chwili można skontrolować prawidłowe działanie zestawu. Przedtem należy się upewnić, że obroża z odbiornikiem jest wyłączona.

- Do obu elektrod należy przymocować końcówki lampki testowej (poluzować elektrody, włożyć pod nie przewody lampki tak, aby dobrze się trzymały i dociągnąć elektrody).
- Włączyć pilota zdalnego i odbiornik.
- Wcisnąć przycisk do wysyłania impulsu korekcyjnego. Lampka testowa zasygnalizuje świeceniem przyjęcie sygnału. Zmiana intensywności impulsów na podstawie wyboru poziomu od 1 do 6 będzie widoczna jako słabsze lub silniejsze świecenie lampki.
- W tej chwili impuls korekcyjny przejawia się wyłączeniem zaświeceniem się lampki testowej, tzn., że elektrody nie wydają żadnych impulsów korekcyjnych.



Sposób przymocowania lampki testowej

Dla osiągnięcia najlepszych efektów

Komendy wysyłane psu podczas szkolenia są nadawane z nadajnika do obroży z odbiornikiem za pośrednictwem fal radiowych. Na rozprzestrzenianie się fal radiowych ma wpływ szereg faktów a w normalnych warunkach osiąga w przypadku tego urządzenia odległość około 200 metrów (w zależności od warunków geograficznych i otaczającego środowiska).

W celu osiągnięcia jak najlepszych wyników przy użytkowaniu urządzenia prosimy stosować się do następujących instrukcji:

- Dla osiągnięcia dobrego zasięgu połączenia należy trzymać pilota w dłoni i nie zakrywać jego przedniej części (znajduje się w niej antena).
- Zasięg się zwiększy jeśli pilot będzie trzymany w wyciągniętej ręce.
- Przed użyciem zestawu treningowego należy zawsze skontrolować baterie w pilocie zdalnym i obroży a w razie potrzeby wymienić je.
- Moc baterii trochę spadnie w temperaturach poniżej 0 °C. O ile jest to możliwe, należy trzymać pilota w ciepłym miejscu (tj. w kieszeni) i wyciągać go tylko przy użyciu.

PRZYMOCOWANIE OBROŻY

Pasek obroży należy wyregulować tak, aby elektrody dotykały skóry psa. Jeżeli pasek będzie zbyt luźny, obroża prawdopodobnie będzie się przekręcać a wielokrotne ocieranie może drażnić skórę psa. Co więcej, w takiej sytuacji nie jest w pełni zapewniony kontakt elektrod z powierzchnią skóry psa co ma wpływ na prawidłowe działanie obroży. Nie zalecamy pozostawienia psu obroży założonej przez kilka godzin w tym samym miejscu, ponieważ mogłaby spowodować podrażnienia. Jeżeli zaistnieje konieczność aby Twój pies nosił obrożę przez dłuższy czas, to regularnie zmieniaj jej miejsce na szyi psa.

RADA: Jeżeli przymocujesz odbiornik na szyi Twojego psa z boku, to zwiększy się zasięg nadawania.

Używanie obroży treningowej w zimie

Podczas korzystania z obroży treningowej w zimie, należy pamiętać:

- **Niska wilgotność** - spowoduje mniejszą przewodność skóry. Dlatego też konieczne jest zapewnienie lepszej przewodności między elektrodami obroży a skórą psa. Można to osiągnąć poprzez smarowanie skóry psa w miejscach styku elektrod ze skórą. Możemy użyć do tego takich środków jak wazeliny medycznej, oliwka dla dzieci, balsam do rąk, itp.
- **Gęstsze włosy psa** - podczas zakładania obroży musimy zwrócić uwagę i zakładać tak aby zapewnić stały kontakt elektrod ze skórą psa. Jeśli włosy są zbyt gęste należy podstrzyż i wycesać miejsce styku elektrod ze skórą.
- **Zmiana właściwości baterii** - gdy temperatura spada poniżej 0 °C spowalnia reakcje chemiczne w akumulatorze. Aby zapewnić stałą wielkość powtarzalnych impulsów (zwłaszcza na wyższych poziomach) jest zalecane do szkolenia zimą włożyć nową baterię do obroży. Przy użyciu stale monitorować reakcję psa, w razie potrzeby zwiększyć poziom impulsu korekcji.

Zaczynamy używać obroży treningowej

- Ważnym warunkiem do stosowania obroży treningowej jest podstawowa wiedza osoby trenującej w zakresie tresury psów.
- Jeżeli nie posiadasz takiej wiedzy, zalecamy zwrócenie się do któregoś ośrodka treningowego, klubu kynologicznego lub szkoły dla psów, gdzie możesz nauczyć się podstaw porozumiewania ze swoim psem.
- Obrożę można zacząć zakładać 6-miesięcznym szczeniętom, które przeszły już podstawowe szkolenie w zakresie „SIAD!”, „LEŻEĆ!”, „ZOSTAŃ!” lub przynajmniej „FEI!”, „NIE WOLNO!”...
- Spełnienia tych poleceń wymagaj od psa równocześnie z sygnałem dźwiękowym z obroży treningowej aby pies zrozumiał związek pomiędzy nimi.
- Za spełnione polecenie powinien on zawsze otrzymać nagrodę lub przynajmniej pochwałę, aby pies chętnie spełniał Twoje polecenia i wzrastała w nim chęć do pracy i radość z przebywania z Tobą.

- Nie wolno traktować spełnionego polecenia jako rzecz oczywistą i tylko karać za nieposłuszeństwo – pies szybko straciłby zainteresowanie Tobą.
- Jeżeli nie masz pewności, że Twój pies przybiegnie na zawołanie, rozpocznij szkolenie np. na ogrodzonym terenie.
- Twój pies będzie musiał przyzwyczać się do obroży; pozwól psu przez kilka dni nosić obrozę, ale jej nie używaj, aby nie zrobić powiązania między założeniem obroży a działaniem impulsów korekcyjnych.
- Pozytywne i skuteczne szkolenie wymaga czasu: nie spiesz się!
- Wybierz znany teren, miejsce, do którego pies jest przyzwyczajony.
- Wybierz właściwą chwilę do wciśnięcia przycisku; dokładnie w momencie, kiedy Twój pies robi coś niedozwolonego.
- W przypadku jakichkolwiek problemów oraz pytań skontaktuj się z profesjonalnym trenerem.
- Nie zalecamy stosowania obroży w przypadku psów, których stan fizyczny nie jest dobry (np. problemy z sercem, epilepsja itp.) lub mają zaburzenia zachowania.

Sygnal dźwiękowy

Zależy tylko od Ciebie jak będziesz go używać, co jest związane ze sposobem szkolenia Twojego psa. Używając sygnału dźwiękowego możesz:

- wysłać psu ostrzeżenie dźwiękowe, jeśli robi coś niedozwolonego
- przykuć jego uwagę...
- nauczyć go, że sygnał ten oznacza polecenie „do mnie“, „do nogi“ niezależnie od tego gdzie znajduje się pies (sygnał dźwiękowy w ten sposób zastępuje gwizdek)

Sygnał dźwiękowy poprzedzający impuls jest bardzo skuteczny; pies szybko połączy ostrzeżenie dźwiękiem z nieprzyjemnym uczuciem, przez co nie będziemy zmuszani do użycia impulsów korekcyjnych.

Bardzo ważne jest używanie sygnału dźwiękowego zawsze w ten sam sposób, aby Twój pies nie był zdezorientowany.

Przyciski **1** od **6**

Jeżeli pies nie wykona wydanego przez Ciebie polecenia, nawet po sygnale dźwiękowym, możesz użyć impulsu korekcyjnego (o odpowiednim poziomie) aby przerwać wykonywaną przez niego czynność

i przykuć jego uwagę do siebie. Zasada działania impulsu nie polega na tym, aby psu sprawić ból, ale jest dla niego bardzo nieprzyjemna a dzięki temu pies szybko zrozumie związek pomiędzy poleceniem wydanym przez Ciebie, sygnałem dźwiękowym a nieprzyjemnym uczuciem. Takich impulsów korekcyjnych z czasem będzie coraz mniej, ponieważ pies bardzo dobrze połączy je z niewykonaniem przez niego Twojego polecenia a potem wystarczy już tylko wydać komendę i ewentualnie uzupełnić ją sygnałem dźwiękowym.

Rady

Przy użyciu obroży treningowych Dogtrace można wyjątkowo łatwo i szybko nauczyć psa:

- chodzić przy nodze bez smyczy
- niezawodnie reagować na polecenia „do mnie”, „do nogi”
- przerywania niepożądanego zachowania („fe”, „nie wolno”)
- oduczyć złych nawyków w codziennym współżyciu z ludźmi, np. kradzieży jedzenia ze stołu, skakania na ludzi, kopania nor, niepożądanego szczekania itp.
- precyzyjnego dokończenia każdego ćwiczenia, które pies musi wykonać tak dokładnie i niezawodnie jakby był na smyczy (**o długości kilkuset metrów!**) - przy czym wyeliminowane zostaje niepożądane uzależnienie od smyczy, którą pies bardzo dobrze zna i dostosowuje do niej swoje zachowanie
- oduczenia biegania za zwierzętami i oddalania się od pana w terenie - dzięki temu eliminacja problemów i zagrożeń związanych z takim zachowaniem, dająca Twojemu psu większą wolność, który może teraz poruszać się swobodnie nawet w miejscach, które przedtem były dla niego niebezpieczne lub zakazane
- specjalnych czynności i poleceń podczas szkolenia psów służbowych, myśliwskich, uprawiających sport lub innych
- zastosowanie bezpośrednio podczas polowania do porozumiewania się z psem
- szeregu innych czynności i zastosowań, które właściciel tego urządzenia sam szybko odkryje w codziennym współżyciu z psem

Instrukcja użytkowania

- Nie kładź pilota w pobliżu przedmiotów wrażliwych na działanie pola magnetycznego, które mogłyby zostać w ten sposób nieodwracalnie uszkodzone.
- Nie kładź **d-control easy** w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur.
- Należy obowiązkowo wymienić baterie co dwa lata nawet w przypadku, gdy zestaw był przez dłuższy czas nieużywany. Nigdy nie pozostawiaj w urządzeniu wyładowanej baterii; jej zawartość mogłaby wypłynąć i zniszczyć urządzenie.
- Wielokrotne dotykanie elektrodami skóry psa może spowodować podrażnienia. Jeżeli tak się stanie, to nie używaj obroży dopóki wszystkie ślady podrażnień nie znikną.

UWAGA!!!

Jeżeli Twój pies ma mokrą sierść, to stosuj impulsy korekcyjne o niższym poziomie niż impulsy stosowane w normalnych okolicznościach. Jeżeli pasek obroży posiada oko do przypinania smyczy a Twój pies nie umie chodzić bez ciągnięcia, nie używaj tego oka na pasku. Może to doprowadzić do mechanicznego uszkodzenia obudowy odbiornika, ale również do urazów szyi zwierzęcia przez elektrody obroży. Użyj innej obroży przeznaczonej do tego celu.

Utrzymanie i konserwacja

Do czyszczenia urządzenia **Dogtrace d-control easy** nigdy nie stosuj substancji lotnych takich jak rozpuszczalnik, benzyna lub różne środki czyszczące. Stosuj miękką wilgotną ściereczkę i ewentualnie neutralny środek czyszczący. **Odbiornik (obroża) Dogtrace d-control easy jest wodoszczelna tylko wówczas, jeżeli uszczelka jest w dobrym stanie.**

Jeżeli warunek ten jest spełniony, to pies może pływać w wodzie. W celu utrzymania wodoszczelności odbiornika zalecamy raz na rok wymianę uszczelki gumowej. Należy także pamiętać o dokładnym oczyszczeniu i wyrównaniu uszczelki po każdej wymianie baterii w obroży oraz o dokładnym dociągnięciu śrubek. Śrubki należy regularnie kontrolować, ale dociągać tylko przy użyciu stosownej siły! Pilot zdalny

jest zabezpieczony tylko przed przelewającą się wodą, nie przed zanurzeniem. Jest zbudowany w taki sposób, aby wytrzymał krótkotrwałą deszcz. Należy go chronić przed działaniem wody i wilgoci jak tylko jest to możliwe. Jeśli wpadnie do wody, to prawdopodobnie będzie bezpowrotnie uszkodzony lub zniszczony. Jeżeli przez dłuższy czas nie używasz urządzenia, to wyjmij baterie z pilota i odbiornika. Obroża zapamiętuje ostatnią ustawioną konfigurację. Po ponownym włączeniu znajdzie się w trybie, który był ostatnio wybrany.

Usuwanie problemów

Zanim uznasz, że Twoje urządzenie jest uszkodzone:

- Przeczytaj ponownie niniejszą instrukcję i skontroluj, czy problem nie jest spowodowany przez słabe baterie lub niewłaściwe użytkowanie.
- Skontroluj, czy baterie znajdują się we właściwym miejscu i są włożone zgodnie z biegunami.
- Jeżeli problem trwa nadal, to spróbuj zresetować system poprzez wyjęcie baterii z uchwytu w odbiorniku, następnie metalowym narzędziem (np. śrubokrętem, nożyczkami) spowoduj zwarcie obu kontaktów - uchwytów baterii na około 2 sekundy. Ponownie włóż baterię. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, który potwierdza, że bateria została włożona prawidłowo.
- Jeżeli działania te nie przyniosą rezultatów, to ponownie zaprogramuj odbiornik. Skasuj pamięć poprzedniego kodu i pilota zdalego według wskazówek w niniejszej instrukcji. Jeżeli problem trwa nadal, skontaktuj się z swoim sprzedawcą.



Zwarcie obu kontaktów - uchwytów baterii

Dane techniczne

NADAJNIK

Zasięg	około 200 metrów w wolnej przestrzeni
Zasilanie	bateria litowa 3V CR2
Żywotność baterii	6–12 miesięcy w zależności od częstości użytkowania
Częstotliwość (moc)	869,525 Mhz (25 mW)
Antena	zabudowana
Obudowa	Przeciwko przelewającej się wodzie
Temperatura robocza	–10 °C do +50 °C
Masa	64 gram (bez baterii)
Wymiary	110 × 52 × 29 mm

ODBIORNIK (OBROŻA)

Zasilanie	bateria litowa 3V CR2
Żywotność baterii	6 miesięcy w zależności od częstości użytkowania
Antena	zabudowana
Obudowa	Ochrona przed zanurzeniem
Ustawialny obwód szyi	od 15 do 72 centymetrów
Temperatura robocza	–10 °C do +50 °C
Masa	56 gram (bez paska i baterii)
Wymiary	64 × 43 × 34 mm

Warunki gwarancji

Firma **VNT electronics s.r.o.** udziela gwarancji na ewentualne wady fabryczne wyrobu na okres dwóch lat od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje następujących elementów:

- baterie
- paski obroży
- bezpośrednio lub pośrednio uszkodzenia w trakcie przewozu od sprzedawcy
- mechaniczne uszkodzenie produktu spowodowane przez niedbalstwo lub w wypadku: (np. pogryzienie, rozbicie, uderzenie, ciągnięcie psa za pasek z nadmierną siłą, itd.)

1. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu sprzedaży urządzenia użytkownikowi i udokumentowaniu w karcie gwarancyjnej tego faktu przez sprzedawcę. Warunkiem do dochodzenia roszczeń z tytułu gwarancji jest karta gwarancyjna z pieczętką sprzedawcy i autoryzacją przez oficjalnego dystrybutora. Na terenie Polski uznawane są tylko gwarancje urządzeń importowanych przez oficjalnego, autoryzowanego dystrybutora. Aktualna lista autoryzowanych dealerów marki Dogtrace jest publicznie dostępna na www.dogtrace.com lub w naszym biurze.
2. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych:
 - a) nieprawidłową instalacją lub niestosowaniem się do instrukcji producenta
 - b) niewłaściwym użyciem produktu
 - c) niewłaściwym przechowywaniem lub konserwacją produktu
 - d) przez manipulowanie lub naprawy przez osoby nieuprawnione, prowadzone bez wiedzy producenta
 - e) w wyniku klęski żywiołowej lub innych zdarzeń niemożliwych do uniknięcia
 - f) przez zmiany dokonanej przez użytkownika, w wyniku której powstała wada lub szkoda
 - g) w wyniku uszkodzenia mechanicznego spowodowanego przez użytkownika
 - i) w wyniku innego postępowania użytkownika, które było sprzeczne niniejszymi warunkami gwarancji lub instrukcją użycia
3. Gwarancja jest ważna tylko na terenie Polski i tylko dla przedmiotów wprowadzonych do sprzedaży przez oficjalnego dealera firmy VNT electronics s.r.o.
4. Roszczeń z tytułu gwarancji nie można się domagać jeżeli towar nie był zapłacony lub w przypadku towaru z wyprzedzący.
5. Osoba składająca reklamację musi dołączyć do reklamacji reklamowany produkt oraz opisać wady lub

- usterki oraz powstrzymać się z wykonaniem samodzielnie lub za pośrednictwem osoby trzeciej jakichkolwiek napraw wyrobu. Osoba składająca reklamację winna umożliwić producentowi sprawdzenie zasadności reklamacji i ocenę wad wyrobu. Równocześnie powinna przekazać producentowi wyrób w stanie umożliwiającym ocenę wad. W przeciwnym razie traci uprawnienia wynikające z gwarancji.
6. Roszczenia konsumentów wynikające z odpowiedzialności producenta w przypadku wad produktu wynikają z powszechnie obowiązujących przepisów prawa. W przypadku udowodnienia wad produkcyjnych materiału, producent musi wymienić wadliwy produkt.
 7. Przesyłany produkt musi być zabezpieczony, zdezynfekowany i wolny od zabrudzeń. Dział reklamacji ma prawo odmówić przyjęcia towaru na reklamacje jeśli nie jest on zgodny z zasadami higieny ogólnej. Jeśli pasek obroży nie jest przedmiotem jakichkolwiek roszczeń, prosimy o nie wysyłanie go wraz z resztą urządzeń.
 8. W przypadku przesłania rzeczy do reklamacji pocztą lub firmami spedycyjnymi musi być odpowiednio zapakowany i zabezpieczony przed uszkodzeniem - do tych celów, zalecamy przechowywanie oryginalnego opakowania (nie jest warunkiem otrzymania roszczenia).
 9. Rozpatrzenie i załatwienie reklamacji uznanej za uzasadnioną następuje naprawą towaru wadliwego, a w przypadku braku możliwości naprawy, wymianą wadliwego towaru na towar wolny od wad w terminie 14 dni od daty doręczenia reklamacji wraz z reklamowanym towarem do oficjalnego dystrybutora.
 10. Prawa konsumenta wynikające z odpowiedzialności za niezgodność towaru konsumpcyjnego z umową unormowane są powszechnie obowiązującymi przepisami prawa polskiego.
 11. Inne prawa i obowiązki producenta i osoby uprawnionej do składania reklamacji unormowane są powszechnie obowiązującymi przepisami prawa Republiki Czeskiej.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą być zmienione z powodu dalszego rozwoju przedmiotu, zmiany zostaną wprowadzone bez powiadomienia.

*Powielanie tej instrukcji bez wyraźnej zgody firmy **VNT electronics s.r.o.** jest zabronione.*